

زبان فنی خودرو

تالیف:

تام نیوتن

مترجمان:

دکتر الیاس رستمی

دکتر مرتضی سعادت مراد

مهندس علیرضا قلی پور

مهندس ایمان هادی زاده نشلی

(دانشکده فنی و حرفه‌ای علامه حسن زاده آملی)

سرشناسه: نیوتن، تام - Newton, Tom
 عنوان و نام پدیدآور: زبان فنی خودرو/ تالیف تام نیوتن؛ مترجمان الیاس رستمی ... (و دیگران).
 مشخصات نشر: تهران: کانون نشر علوم، ۱۴۰۰.
 مشخصات ظاهری: ۱۳۶ ص.
 شابک: ۹۷۸۹۶۴۳۲۷۲۹۴۴
 وضعیت فهرست نویسی: فیبا
 یادداشت: فارسی - انگلیسی.
 یادداشت: مترجمان الیاس رستمی، مرتضی سعادت مراد، علیرضا قلیپور، ایمان هادی زاده نشلی.
 یادداشت: عنوان اصلی: How Cars work
 موضوع: اتومبیل، مکانیک
 Automobile mechanics
 شناسه افزوده: رستمی، الیاس، ۱۳۶۷- مترجم
 رده بندی کنگره: TL۲۰۵
 رده بندی دیویی: ۶۲۹/۲۸۷
 شماره کتابشناسی ملی: ۸۷۲۶۴۴۹
 اطلاعات رکورد کتابشناسی: فیبا

www.ketab.ir

نام کتاب:	زبان فنی خودرو
ناشر:	کانون نشر علوم
ناشر همکار:	خورشید شب
مؤلف:	تام نیوتن
مترجمین:	الیاس رستمی- مرتضی سعادت مراد- علیرضا قلیپور- ایمان هادی زاده نشلی
چاپ اول:	۱۴۰۱
تیراژ:	۵۰۰
چاپ و صحافی:	کانون نشر علوم
قیمت:	۵۴۰۰۰ تومان
شابک:	۹۷۸۹۶۴۳۲۷۲۹۴۴

دفتر مرکزی پخش: خیابان انقلاب، خیابان فخررازی، خیابان وحید نظری شرقی، پلاک ۶۵، واحد ۱

تلفن: ۶۶۹۶۱۵۶۸-۶۶۴۹۳۹۱۱

سخن مترجمان

کتاب حاضر تحت عنوان زبان فنی خودرو، ترجمه کتاب How Cars Work نوشته تام نیوتن در سال ۱۹۹۹ میلادی می‌باشد. از مهم‌ترین خصوصیات که باعث شد این کتاب به عنوان مرجع زبان فنی خودرو برگزیده شود، جامع بودن آن و درعین حال اشاره مختصر و مفید نویسنده به سیستم‌های مختلف خودرویی می‌باشد. مطالب انگلیسی این کتاب به زبانی ساده بیان شده است و در عین حال بصورت تصویری نیز به آموزش چگونگی عملکرد خودرو، سیستم‌ها و مکانیزم‌های خودرویی می‌پردازد و در این قالب هزاران لغت فنی پایه مربوط به خودرو ارائه می‌شود. مترجمان امیدوارند که این اثر بتواند در راستای دانش افزایی مخاطبان مفید واقع شود.

از آنجایی که هر اثری خالی از اشکال نمی‌باشد از خوانندگان گرامی تقاضا می‌شود نقطه نظرات خودشان را به آدرس الکترونیکی elyas.rostami@yahoo.com ارسال بفرمایند.

گروه مترجمان

زمستان ۱۴۰۰

www.ketab.ir

فهرست مطالب

۲	فصل اول: موتور
۴	۱-۱- محفظه احتراق
۶	۲-۱- بلوکه سیلندر
۸	۳-۱- میل لنگ
۱۰	۴-۱- بلبرینگ‌های اصلی (یاتاقانها)
۱۲	۵-۱- پیستون
۱۴	۶-۱- رینگ‌ها
۱۶	۷-۱- میل بادامک (میل سوپاپ)
۱۸	۸-۱- سیستم‌های زمان بندی
۲۰	۹-۱- سرسیلندر
۲۲	۱۰-۱- دریچه‌ها (سوپاپها)
۲۴	۱۱-۱- مجموعه مونتاژی سوپاپ
۲۶	فصل دوم: انتقال قدرت (مجموعه محرک)
۲۸	۱-۲- محرک چرخ عقب
۳۰	۲-۲- محرک چرخ جلو
۳۲	۳-۲- گیربکس
۳۴	۴-۲- کلاچ
۳۶	۵-۲- مبدل گشتاور
۳۸	۶-۲- مفصل چرخنده
۴۰	۷-۲- میل گاردان
۴۲	۸-۲- دیفرانسیل
۴۴	فصل سوم: سیستم سوخت رسانی

۴۶	۱-۳- کاربراتور
۴۸	۲-۳- تزریق سوخت
۵۰	۳-۳- تزریق سوخت کامپیوتری
۵۲	۴-۳- باک بنزین
۵۴	۵-۳- پمپ سوخت
۵۶	۶-۳- فیلترهای سوخت و هوا
۵۸	۷-۳- توربوشارژر
۶۰	۸-۳- کنترل آلایندگی ها
۶۲	۹-۳- منیفولد اگزوز و صدا خفه کن
۶۴	فصل چهارم: سیستم خنک کننده
۶۶	۱-۴- رادیاتور
۶۸	۲-۴- ترموستات
۷۰	۳-۴- پمپ آب
۷۲	۴-۴- فن خنک کننده
۷۴	۵-۴- شلنگ ها
۷۶	۶-۴- بخاری و یخ زدایی

فصل پنجم:

۷۸	شاسی، تعلیق و بدنه
۸۰	۱-۵- قاب (شاسی)
۸۲	۲-۵- تعلیق
۸۴	۳-۵- فنرها
۸۶	۴-۵- کمک فنرها (جاذب های ضربه)
۸۸	۵-۵- سیستم های هدایت و فرمان

۹۰	۵-۶- سیستم فرمان توانی
۹۲	۵-۷- مفاصل ساچمه ای (سیبک ها)
۹۴	۵-۸- چرخ ها
۹۶	۵-۹- تایرها
۹۸	فصل ششم: ترمزها
۱۰۰	۶-۱- سیلندر اصلی
۱۰۲	۶-۲- ترمزهای دیسکی
۱۰۴	۶-۳- ترمز کاسه ای
۱۰۶	۶-۴- لنت های اصطکاکی
۱۰۸	۶-۵- سیستم ترمز ضد قفل
۱۱۰	۶-۶- ترمز دستی
۱۱۲	فصل هفتم: سیستم الکتریکی
۱۱۴	۷-۱- باتری
۱۱۶	۷-۲- مدار استارت
۱۱۸	۷-۳- مدار احتراق
۱۲۰	۷-۴- مدار شارژ
۱۲۲	۷-۵- فیوزها
۱۲۴	۷-۶- تجهیزات جانبی
۱۲۶	۷-۶- واشرها
۱۲۸	۷-۷- تهویه مطبوع